

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: LM Phêrô Vũ Ngọc Đức
Cha Phó: LM Giuse Nguyễn Ngọc Đức
Cựu chánh xứ, hưu trí: ĐÔ Francis Phạm Văn Phương
Phó Tế: Phêrô Huỳnh Việt Hùng
Giuse Nguyễn Hòa Phú
Phêrô Bùi Chiến Thắng

Văn Phòng (Office): 770-472-9963

Nhà Xứ (Rectory): 770-471-8453

Fax: 770-472-9392

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn.org

Trang Mạng (Website): http://gxdm.vn.org

CHÚA NHẬT 11 THƯỜNG NIÊN NĂM B

TUẦN LỄ NGÀY 16 THÁNG 6 NĂM 2024



CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am
Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm
Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm
Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm
Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm
và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 6

Ý Chỉ của Đức Thánh Cha:

Cho những người phải chạy trốn khỏi đất nước của họ: Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi các tín hữu cầu nguyện vào tháng Sáu cho "những người di cư chạy trốn chiến tranh hoặc đói khát" và để họ "có thể tìm thấy sự chào đón và những cơ hội sống mới ở các quốc gia tiếp nhận họ".

For Migrants Fleeing Their Homes:

We pray that migrants fleeing from war or hunger, forced to undertake journeys full of danger and violence, find welcome and new opportunities in the countries that receive them.



PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (17/06/2024):

Ngày trong tuần XI Quanh Năm
1 V 21: 1-16_ Mt 5: 38-42

Thứ Ba (18/06/2024):

Ngày trong tuần XI Quanh Năm
1 V 21: 17-29_ Mt 5: 43-48

Thứ Tư (19/06/2024):

Ngày trong tuần XI Quanh Năm
Thánh Rô-moan-đô, viện phụ (Inty)
2 V 2: 1, 4, 6-14 _ Mt 6: 1-6, 16-18

Thứ Năm (20/06/2024):

Ngày trong tuần XI Quanh Năm
Hc 48: 1-14_ Mt 6: 7-15

Thứ Sáu (21/06/2024):

Thánh Luy Gondaga, Tu sĩ, Lễ nhớ
2 V 11: 1-4, 9-18, 20_ Mt 6: 19-23

Thứ Bảy (22/06/2024):

Ngày trong tuần XI Quanh Năm
Thánh Paolinô, Giám mục Nôla (Inty)
Thánh Gioan Phisơ, Giám mục, Tử đạo (Inty)
Thánh Tôma Mô, Tử đạo (Inty)
2 Sb 24: 17-25 _ Mt 6: 24-34

Chúa Nhật (23/06/2024):

CHÚA NHẬT XII QUANH NĂM



Ý LỄ TRONG TUẦN

Ý lễ của Giáo Xứ

**Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo Xứ
Chúng con xin dâng lên Chúa
những Anh Chị Em đang đau bệnh**

THỨ BẢY 15/06/2024 (5:00 PM)

THỨ BẢY 15/06/2024 (5:00 PM)

- LH Giuse Phạm Ngọc Quỳnh, LH Maria Nguyễn Thị Cơi(gđ Nam Hà)
- LH Maria Đặng Thị Thanh(gđ Nguyễn Tấn Quyền)
- LH Phêrô Đỗ Hữu Thuận, LH Gabriel Đoàn Tấn Lộc(gđ Giang Trân)
- LH Bùi T. Phước, LH Phêrô Đỗ Hữu Thời .(gđ Giang Trân)
- LH Martha Angel Ngô và các LH Thai Nhi (gđ Giang Trân)
- LH Anna - lễ giỗ(gđ Vinh Thu)
- LH Vicentê và Anna(gđ Vinh Thu)
- LH Tổ Tiên và Cha Mẹ(gđ Ấn danh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các LH Thai Nhi(gđ Nhật Tho Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn và LH Gia Tiên(gđ Giang Trân)

CHỨA NHẬT 16/06/2024

- LH Giuse Robert Hurst(Giáo Họ Vô Nhiễm)
- LH Giuse Hurst Robert(Phong Trào Cursillo)
- LH Micae và Mađalêna(gđ Phạm Thị Nguyệt)
- LH Máttêu Trần Văn Dũng và LH Maria Nguyễn Thị Nhiều(gđ Việt Trần)
- LH Phêrô Vũ Thanh Định(gđ Vợ và các con)
- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Mạnh Dung Vu)
- LH Giacôbê Hoàng Đình Bá(gđ Noi O'Connell)
- LH Joe Patricer O'Connell(gđ Noi O'Connell)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh(gđ Noi O'Connell)
- LH Phêrô Nguyễn Hòa Thịnh(gđ Phương & Hồng Anh)
- LH Phêrô Ngô Đình Nghĩa(gđ Vợ và các con)
- LH John J. O'Connell(gđ Noi O'Connell)
- LH Đaminh Đạt Nguyễn(gđ Hà Trung Tâm)
- LH Martino Nguyễn Đình Thắng, LH Giuse Maria Phạm Đình Nguyệt, LH Maria Nguyễn Thị Tâm, LH Mathia Nguyễn Văn Thành, LH Phêrô Nguyễn Văn Thọ, LH Anna Nguyễn Thị Mỹ, LH Maria Lương Thị Ri, LH Têrêsa Mai Thị Thay, LH Maria Vũ Thị Cừu(gđ Bà Cố Thắng và các con cháu)
- LH Vicentê và Maria(gđ Nguyễn Thị Thúy)
- LH các người lính của Hoa Kỳ và các linh hồn(gđ Cô Thảo)
- LH Anthony Đào Phi Hùng . . .(gđ Dung Tam Anthony Dao)

- LH Giuse Phương Nguyễn(gđ Anh Vu Waller)
- LH Isave, LH Giuse cùng các LH Thân Yêu(gđ Mary Joseph Doan)
- LH Giuse Bob Hurst và các LH Thân Yêu(gđ Têrêsa Đạm Thủy)
- LH Tonny Trần Văn Kiêm - lễ giỗ(gđ Mạnh Nga)
- LH Nguyễn Thị Hường(gđ Trung Nhung)
- LH Maria Nguyễn Thị Ngọc Am . .(gđ Hoàng Thị Yến Nhi)
- LH Gioakim và Giuse(gđ Mai)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành,
LH Têrêsa Phạm Phương Nhiệm(gđ Hồng)
- LH Đaminh Mai Thanh Tuấn(gđ Ấn danh)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Trần Đại Thành)
- LH Vinh Sơn và các linh hồn(gđ Ấn danh)
- LH Giuse Nguyễn Anh Tuấn(gđ Nguyễn)
- LH Giuse Đào Quốc Chính(gđ Kim Anh Đào)
- LH Phanxico Xavie Đào Văn Vọng (gđ Duyen Anh Nguyen)
- LH Phêrô(gđ Tho Nguyen)
- LH Dominico Ngô Văn Thiếp(gđ Ngô Bá Thừa)
- LH Augustino Vũ Ngọc Hoàng(gđ Ngô Bá Thừa)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại(gđ Anh Bình)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Anh Vu Waller)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thắng Kiều)
- Cầu cho các LH Thai Nhi(gđ Hà Trung Tâm)
- Cầu cho các đảng linh hồn(gđ Yen Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn nơi luyện ngục(gđ Duyen Anh Nguyen)
- Cầu cho các linh hồn và xin bình an (gđ Nguyễn Thanh Trị)
- Xin dâng Mẹ xin Mẹ ban ơn cho con(gđ Ấn danh)
- Xin bình an(gđ Ấn danh)
- Xin ơn bình an(gđ Hùng Nguyễn)
- Xin như ý nguyện(gđ Nguyen Anh Hoang)
- Tạ ơn Chúa(gđ Anh Vu Waller)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse .(gđ Thắng Kiều)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Đình Văn Quyền)
- Tạ ơn Chúa và xin bình an cho gia đình(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn nhân kỷ niệm 20 năm linh mục cha Giuse Phạm Minh Tân và cầu cho các linh hồn(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Chúa, Thánh Cả Giuse, Mẹ Maria và xin bình an(gđ Ấn danh)
- Mừng Ngày Father's Day,
cầu cho các người Cha trên thế giới(gđ Lê Bá Quới)

THỨ HAI 17/06/2024

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đảng linh hồn, nhất là linh hồn những người thân yêu.

- LH Micae(gđ Hưởng Thúy)
- LH ông Bùi Văn Lo(gia đình xin)
- LH Đaminh Maria Nguyễn Văn Khang . .(gđ Trúc & Dung)
- LH Giuse Robert Hurst(gđ Ấn danh)
- LH Maria Nguyễn Thị Duyen(gđ Tien Doan)
- LH Phanxico Huỳnh Đăng Dung(gđ Thu Thủy Tran & Duong Huynh)
- LH Đôminicô Huỳnh Văn Chín(gđ Thu Thủy Tran & Duong Huynh)
- LH Madalena Nguyễn Thị Sơn(gđ Ông Bà Cố Cảnh)

THỨ BA 18/06/2024

**Kính Thiên Thần Bản Mệnh, Thánh Bồn Mạng,
Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho các linh hồn Ân Nhân**

- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Ân Nhân
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Maria Nguyễn Thị Duyên(gđ Tien Doan)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Giuse Nguyễn Hữu Dật(gđ Chị Sương)
- Xin ơn chữa lành(gđ Lê Thị Linh Tiên)

THỨ TƯ 19/06/2024

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội.

- LH Maria Nguyễn Thị Duyên(gđ Tien Doan)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Anna - giỗ 1 năm(gđ Vinh Thu)
- LH Stêphanô Trần Hoàng(gđ Nhung Truong)
- LH Phanxicô và các linh hồn(gđ Nhung Truong)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tuấn Hoa)

THỨ NĂM 20/06/2024

**Kính Chúa Giêsu Thánh Thể,
cầu cho Giáo Sĩ, Tu Sĩ và cho ơn kêu gọi.**

- LH Antôn Vũ Hữu Thành(gđ Ân danh)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Catarina Nguyễn Thị Kim Hằng(gđ Đại & My Tâm)
- LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh và các linh hồn
.....(gđ Đại & My Tâm)
- LH Maria Nguyễn Thị Duyên(gđ Tien Doan)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Gioan Baotixita và Maria - lễ giỗ . . .(gđ Nguyễn Chiến)
- LH Giuse Nguyễn Đức Sự(gđ Bà Thạo)
- LH Antôn Trần Văn Kiệt, LH Antôn Trần Anh Dũng
.....(gđ Ân danh)

THỨ SÁU 21/06/2024

**Kính Thánh Tâm và sự Thương Khó của Chúa Giêsu,
cầu cho người khô khan, tội lỗi và cứng lòng.**

- LH Giuse Nguyễn Phương Toàn . .(gđ Nguyễn Xuân Dũng)
- LH Têrêsa Mai Thị Nhiệm(các con cháu)
- LH Phêrô Bùi Xuân Tình(các con cháu)
- LH Tadashi Muto(gđ Noi O'Connell)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Bà và con cháu)
- LH linh mục Richard Morrow(gđ Ân danh)
- LH Giuse Bùi Viết Vinh, LH Maria Trần Thị Nhài
.....(gđ Trọng Duyên)
- LH Maria Nguyễn Thị Duyên(gđ Tien Doan)
- LH Phanxicô Huỳnh Đăng Dung
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Đominicô Huỳnh Văn Chín
.....(gđ Thu Thuy Tran & Duong Huynh)
- LH Têrêsa Mai Thị Nhiệm - lễ giỗ(gđ Tuấn Hoa)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Bà Thạo)

THỨ BẢY 22/06/2024

Kính Đức Mẹ và cầu cho hòa bình thế giới.

- LH Giuse Maria Đỗ Đức Huyền(gia đình xin)
- LH Giuse Nguyễn Đức Sự, LH Giuse Phan Văn Thạo
.....(gđ Trọng Duyên)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Kíp Nguyễn)
- LH Martinô Trần Ích(gđ Châu Phillip)
- LH Anna Lê Thị Hồng(gđ Châu Phillip)
- LH Francis Phạm Văn Oai(gđ Châu Phillip)
- LH Maria Lâm Thị Sự(gđ Bà Thạo)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Trần Thị Phòng)



THÁNG KÍNH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

Kính nhớ Thánh Tâm Chúa Giêsu là kính nhớ tình thương của Thiên Chúa. Tình thương Cứu Độ của Thiên Chúa được tỏ bày ra nơi con người Đức Giêsu và nhất là trong cái chết trên thập giá vì tội lỗi loài người. Thánh Tâm đã bị đâm thấu là hình ảnh rõ rệt nhất, là tiếng nói mạnh nhất về Tình Thương của Thiên Chúa đối với chúng ta và là một bằng chứng không thể chối cãi được của Tình Thương lạ lùng ấy.

**THÁNH LỄ TẠ ƠN
CHO CÁC TÂN KHOA 2024
THANKSGIVING MASS
FOR OUR GRADUATES 2024**

Giáo Xứ sẽ có thánh lễ tạ ơn cho các Tân Khoa ra trường Trung Học & Đại Học năm 2024, vào **Chúa Nhật ngày 23 tháng 6 năm 2024**. Kính mời quý Phụ Huynh và các Tân Khoa vui lòng ghi danh online tại website www.gxdm.vn.org, trễ nhất là Chúa Nhật ngày 16 tháng 6. Mọi chi tiết xin vui lòng liên lạc chị Chu Thanh Nhân qua số 404-630-3200 và xem chi tiết trong tờ thông tin. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

Thanksgiving Mass for our graduates will be celebrated at our church, on Sunday June 23, 2024. We ask that all graduates or your parents please register online at our church website www.gxdm.vn.org, the latest June 16. In celebrating your achievement, our pastor will have a special prayer and blessings for the graduates and their families. For more details, please contact Ms. Nhan Chu at 404-630-3200. Thank you.

**ĐẠI HỘI THÁNH MẪU
TẠI CARTHAGE, MISSOURI**

Đại Hội Thánh Mẫu năm 2024 tại Tỉnh Dòng Mẹ Chúa Cứu Chuộc, Carthage, Missouri sẽ khai mạc ngày 01 tháng 08 và bế mạc ngày 04 tháng 08 năm 2024.

Khởi Hành: Xe Bus sẽ đón lúc 6:30 sáng Thứ Tư ngày 31 tháng 07 năm 2024 tại nhà thờ Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam. Liên Lạc: Cô Oanh (404) 769-2228

HÀNH HƯƠNG THÁNH THỂ

Ngày 28/5/2024



Cuộc Hành Hương Thánh Thể lớn nhất trong lịch sử của Giáo Hội Hoa Kỳ, từ tuyến đường của Hoa Kỳ tiến về Đại Hội Thánh Thể Toàn Quốc (National Eucharistic Congress) tại Indianapolis từ ngày 17-21 tháng 7 năm 2024.

Tuyến đường từ phía Nam, bắt đầu từ địa phận Brownsville, Texas, có tên là ngã tuyến đường Thánh Juan Diego, đoàn hành hương sẽ đi qua Tổng Giáo Phận Atlanta từ ngày 21 đến 23 tháng 6 năm nay. Và Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam của chúng ta được vinh dự là một trong những địa điểm tiếp đón Chúa Thánh Thể và đoàn hành hương Thánh Thể, cụ thể vào chiều thứ Sáu ngày 21 tháng 6 năm nay, với những chi tiết như sau:

1. Chúa Thánh Thể và đoàn Hành Hương sẽ đến cổng chính Giáo Xứ khoảng 5 giờ đến 5:30 chiều thứ Sáu. Chuẩn bị có đoàn hương thánh giá nến cao, phượng du, chống chiêng, các Huynh Trưởng TNTT, các ca đoàn sẽ hát khi rước vào; quý Tu Sĩ sẽ đón Chúa Thánh Thể và đoàn hành hương tại cổng chính, và rước kiệu Thánh Thể vào hội trường.

2. Từ 6 giờ đến 8 giờ tối thứ Sáu, Đức Cha Gioan Trần Văn Nhân sẽ chủ tọa giờ Châu Thánh Thể và các chứng nhân chia sẻ về Bí Tích Thánh Thể. Kính mời cộng đoàn sắp xếp thời giờ đến tham dự đông đảo.

3. Sẽ có giáo dân người Hoa Kỳ đến tham dự, và vì thế xin người nhà chúng ta nhường phần parking dành cho khách, cũng như những parking cho người đi lại khó khăn, và một số ghế ngồi trong hội trường, bày tỏ lòng hiếu khách và tiếp đón nồng hậu với khách hành hương đến Giáo Xứ chúng ta.

4. Sau giờ Châu Thánh Thể sẽ là bữa ăn tối huynh đệ tại trung tâm sinh hoạt - pavilion. Giáo Xứ kêu gọi các ban ngành đoàn thể và các gia đình mang thức ăn đến để chia sẻ và ăn chung trong tình huynh đệ sau khi đã Châu Chúa Thánh Thể.

Trên đây là những thông tin về cuộc hành hương Thánh Thể. Kính xin cộng đoàn ghi nhận để tham dự và giúp Giáo Xứ trong các công việc tổ chức mà các quý Chức sẽ liên lạc các ban ngành đoàn thể, giáo họ và các gia đình để nhờ giúp. Kính chúc quý cộng đoàn và gia đình một mùa Hè vui tươi, dồi dào sức khỏe và bình an trong tình yêu thương của Chúa Giêsu Thánh Thể.

Văn Phòng Giáo Xứ

CHÚC MỪNG NGÀY HIỀN PHỤ HAPPY FATHER'S DAY!

Chúa Nhật, ngày 16 tháng 06 năm 2024 là Ngày Mừng Father's Day đây là dịp để những người làm con dành thời gian để tôn vinh những đóng góp và sự hy sinh cao cả của người cha, một người có công sinh thành và che chở cho các con.

Giáo Xứ xin chúc mừng tất cả những người cha. Nguyên xin Chúa là Đấng ban sự sống trần gian và thiên quốc ban phúc lành cho các người cha, để các ngài được sống yêu thương và an vui trong gia đình. Xin Chúa cũng ban cho các ngài ơn Khôn Ngoan và Đạo Đức để họ luôn xứng đáng là người cha gương mẫu, chu toàn bổn phận giáo dục con cái và hướng dẫn gia đình theo đường lối của Gia Đình Thánh Gia.

Giáo Xứ xin chúc mừng!!! Happy Father's Day!!!

GIÁO HỌ MẸ VÔ NHIỆM

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH lúc 5:00 giờ chiều

Chúa Nhật ngày 16/6/2024:

Mừng ngày Father's Day

Giáo họ không có đọc kinh.

Chúa Nhật ngày 23/6/2024:

Đọc kinh nhà anh chị Trần Đức Hoàng
856 Cormac dr

Riverdale, ga 30296

ĐT: 404-993-0306

Chúa Nhật ngày 30/6/2024:

Đọc kinh nhà Ông: Võ Ngọc Linh

190 Broadwater dr

Fayetteville, Ga 30214

ĐT: 404-610-2830

Chúa Nhật ngày 7/7/2024:

Đọc kinh nhà Ông bà Đinh Ngọc Tuyền

7098 Greyson dr

Riverdale, Ga 30296

ĐT: 309-642-2566

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

GIÁO HỌ MẸ MÂN CÔI

Chúa Nhật 16 tháng 6 năm 2024 là ngày Father's Day

Giáo Họ không có giờ Kinh Chiều.

Kính mời quý ông bà và quý anh chị tham dự

Giờ Kinh Chiều Chúa Nhật của GH:

Chúa Nhật 23 tháng 6 năm 2024 lúc 5 giờ chiều

Tại nhà Ông Bà Đặng Đình Báu

142 Spivey Glen Dr.

Jonesboro, GA 30236

ĐT: 404 510 3264

Kính xin quý ông và quý anh chị ghi nhận và tham dự.

Rất mong gặp quý ông bà và quý anh chị.

BĐH GH Mân Côi

KINH DÂNG MÌNH CHO THÁNH TÂM

Con kính lạy Trái tim cực trọng Đức Chúa Giêsu, đã tỏ ra lòng thương xót yêu dấu chúng con dường ấy, vì đã lo buồn đau đớn, mồ hôi máu chảy ra vì tội thiên hạ, lại troổi để Mình cùng Máu Thánh nuôi lấy chúng con, tóm lại mọi ơn trọng xưa nay kể chẳng xiết. Thương ôi, có nhiều kẻ chẳng nhớ đến ơn trọng ấy, lại cả lòng bất nhân ngỗ nghịch cùng làm nhiều sự vô phép mất lòng Chúa con, thì lòng con thảm thiết đau đớn lắm. Từ này về sau, con quyết chí dốc lòng ở siêng năng thờ phượng kính mến Trái Tim Đức Chúa Giêsu hết lòng hết sức, cho được đền vì những sự bất nghĩa ấy, là khi con kính thờ chẳng nên, cùng khi con chịu lễ chẳng đáng. Vậy bây giờ con kính lạy ngợi khen phép cực trong Mình Thánh Máu Thánh, cùng kính lạy Trái Tim Đức Chúa Giêsu ngự trong ấy. Amen.



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Maria Đinh Hoàng Thụy Vũ	678-895-6176
Khối Hành Chánh	Maria Lưu Kim Phụng Vy	404-707-7488
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Phêrô Nguyễn Văn Thắng	404-324-8178
Khối Truyền Giáo	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Giuse Martino Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
Khối Bảo Đặc Trách Cơ Sở	Giuse Đỗ Ngọc Huỳnh	678-490-6064

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Chủ Tịch	Giuse Nguyễn Tiến Hùng	470-451-9996
Phêrô Cao Thế Hùng		404-759-0329
Vincentê Đinh Đức Hạnh		404-797-7792
Phanxicô Xaviê Nguyễn Trí Kevin		404-596-1157
Têrêsa Nguyễn Phương Uyên		404-290-2246
Maria Trương Thơ Thơ		404-319-9550

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Thầy Sáu Phêrô Bùi C. Thắng	678-463-4947
Giáo Lý Dự Tông	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Martinô Vũ Khánh Nguyên	404-903-9357
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Anna Nguyễn Thị Hoa	678-895-0082
TTV Hướng Dẫn	Phêrô Nguyễn Ngọc Hùng	404-578-6405
Ca Đoàn Cung Việt	Nguyễn Thị Thanh Thủy	734-904-5779
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô-Giuse Nguyễn T. Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse Nguyễn Khánh Đạt	678-697-1444
Đoàn LMĐT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn T Minh Tiến	404-446-7088
Hội Lêgiô Maria	Maria Bùi Thị Kim Phượng	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongsô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-644-2898
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyển	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	404-395-1318
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

CHÚA NHẬT 11 THƯỜNG NIÊN NĂM B

GIÁ TRỊ CỦA HÀNH ĐỘNG

Trong ngày sống của mình mỗi người chúng ta làm nhiều việc khác nhau và từ mỗi việc làm của mình, có khi chúng ta gây niềm vui cũng như đau khổ cho mình và cho người khác. Chúng ta luôn luôn mong muốn những hành động của mình có giá trị và sinh những điều tốt cho mình và tha nhân. Giáo Hội cũng đang rất cần những hành động tốt đẹp của mỗi người Kitô hữu để làm cho nước Chúa được hiển trị ngay tại trần gian này. Trong bài Tin Mừng hôm nay (Mc 4, 26 - 34), thánh Mác-cô đã thuật lại việc Chúa Giêsu dùng 2 dụ ngôn để diễn tả, loan báo về việc sinh sản, sự lớn mạnh của Nước Trời, và cũng mời gọi mỗi người chúng ta trở thành những người cộng tác để từ chúng ta sinh ra những hoa trái ích lợi cho bản thân và Giáo Hội cũng như cho Nước Trời được tỏ rạng. Hình ảnh cây lớn mạnh chúng ta thấy trong bài đọc 1 (Ed 17, 22 - 24) đã được Êdêkien trình bày việc Thiên Chúa Gia-vê đã lấy một nhánh nhỏ của cây hương bá để đem trồng nơi ngọn núi cao trót vót và trở thành một cây hương bá huy hoàng với nhiều hoa trái và thu hút muôn chim tới ẩn thân. Nhờ lấy những hình ảnh cụ thể của những cây sinh hoa trái mà Thiên Chúa dùng để diễn tả sự lớn mạnh của Nước Thiên Chúa. Những hoa trái đây là những việc lành phúc đức của mỗi người chúng ta làm để làm đẹp lòng Thiên Chúa và cũng là cách loan báo Tin Mừng. Như trong bài đọc 2 thánh Phaolô đã nói với giáo đoàn Côrintô: *"dù còn ở trong thân xác hoặc đã lìa bỏ thân xác, chúng tôi chỉ có một tham vọng là làm đẹp lòng Người"* (2 Cr 5, 9). Thánh nhân đã khẳng định dù trong mọi hoàn cảnh, môi trường, dù sống, dù chết thì cũng phải làm đẹp lòng Thiên Chúa. Đó cũng phải là tham vọng của mỗi người Kitô hữu hôm nay để sinh ích lợi cho mình và cho người khác cũng như cho Hội Thánh của Chúa. Và thánh nhân đã khẳng định trong ngày sau hết: *"trước tòa Đức Ki-tô, mỗi người lãnh nhận những gì tương xứng với các việc tốt hay xấu đã làm, khi còn ở trong thân xác"* (2 Cr 5, 10). Đó là điều mà mỗi người chúng ta phải lưu tâm để rồi có những việc làm, hành động làm sao không để phải xét xử, phải kết án nhưng là để lập được công nghiệp cho mình và được Thiên Chúa thưởng ban.

Thế nhưng có nhiều lúc vì tính con người yếu đuối, những ham muốn, những dục vọng trỗi dậy trong con người nên đã có những hành động, lời nói chưa tốt cho nhau. Thậm chí những hành động còn gây đau khổ cho người khác chỉ vì một chút danh, lợi, đam mê của cá nhân mình nhằm thỏa mãn hay che lấp những đam mê, những lỗi lầm mà mình đã, đang vô tình hay cố ý làm. Nhất là nhằm thỏa mãn cái tôi ích kỷ đang thống trị trong tư tưởng, lời nói và việc làm của mình. Chính lúc đó con người cảm thấy thế gian là một bể khổ. Thay vì mở rộng Nước Trời thì đang làm cho người ta hiểu lầm, hiểu sai về đạo Chúa và nhất là Thiên Chúa giàu lòng thương xót.

Để có thể sinh hoa trái thì chúng ta nhớ lại lời đáp ca: *"hạnh phúc thay được tạ ơn Chúa"* (Tv 91, 2). Tạ ơn Chúa phải là một hạnh phúc của mỗi người vì khi đó con người nhận ra những hồng ân mà Thiên Chúa đã tuôn đổ trên cuộc đời mỗi người. Tạ ơn chưa đủ con người còn phải *"loan truyền rằng: Chúa thực là ngay thẳng, là núi đá cho tôi ẩn náu, nơi Người chẳng có chút bất công"* (Tv 91, 16). Chính khi nhìn nhận Chúa là nơi con người ẩn náu, vì Chúa che chở những người công chính ngay thẳng vì chính Chúa là Đấng công chính thẳng ngay, không có bất kỳ sự bất công nào. Chính khi xác tín Chúa như thế chúng ta có thể dâng lên Chúa những lời tạ ơn với thái độ chân thành, mến yêu. Đồng thời khi nhận ra như thế sẽ thúc đẩy chúng ta loan truyền cho người khác, và việc loan truyền hữu ích nhất mà mọi người có thể nhận ra đó là bằng những hành động, những việc làm cụ thể chứ không chỉ dừng lại ở trên môi, trên miệng, bằng những lời nói hay nhưng không có giá trị. Và chính những hành động tốt lành sẽ là dấu chỉ cho thấy mình thuộc về Thiên Chúa và đang làm cho Nước Chúa lan tỏa như lệnh truyền của Chúa Giêsu trước khi về trời: *"anh em hãy đi giảng dạy muôn dân"* (Mc 16, 15).

Thánh Giacôbê Tông Đồ đã khẳng định: *"Đức tin không có việc làm là Đức Tin chết"* (Gc 2, 17). Quả thật, chính hành động bày tỏ đức tin và làm cho người ta nhận biết về Thiên Chúa chúng ta tôn thờ. Trong Tông Huấn Loan Báo Tin Mừng, Đức Giáo Hoàng Phaolô VI đã khẳng định: *"trong công cuộc loan báo Tin Mừng ngày nay người ta cần những nhân chứng hơn là những thầy giảng"* (N. 48). Việt Nam chúng ta cũng có câu: lời nói thì bay đi nhưng gương bày thì lồi cuồn. Chính những hành động của mình quyết định những gì mình đã đón nhận và cũng nói lên lòng tin tưởng của mình vào Thiên Chúa như thế nào. Đồng thời những hành động tốt đẹp của chúng ta cũng làm cho người khác biết về Chúa và cùng tin tưởng vào những gì Thiên Chúa đã nói, đã làm cho con người.

Ước mong sao qua Lời Chúa hôm nay mời gọi, mỗi người chúng ta hãy biết tạ ơn Chúa vì muôn ơn lành Chúa đã ban cho. Để từ những ân huệ được gieo trong lòng chúng ta sẽ trở thành những cây sinh nhiều hoa trái, bằng những việc làm đẹp lòng Thiên Chúa cũng như để mọi người nhận biết Thiên Chúa qua những hành động cụ thể. Chính lúc đó chúng ta đang cộng tác với Chúa trong chương trình cứu độ nhân loại. Nhờ thế mọi người có thể tin và cùng được hưởng ơn cứu độ của Chúa và cùng chúng ta tạ ơn Chúa luôn mãi trong nước vĩnh cửu của Chúa.

Linh mục Giuse Nguyễn Ngọc Đức

St. John the Evangelist Catholic School

3-time National Blue Ribbon School of Excellence

Legacy of Achievement
Since 1954

Pre-K – 8th Grade

Rigorous Academics

Christ-Centered
Environment

Forming Courageous &
Compassionate Leaders



Limited Space
Available

Apply Now!

240 Arnold Street Hapeville, GA 30354 www.sjec.org 404-767-4312

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Quỹ Điều Hành		Nhận Được	Từ 1/7/2023 – 16/06/2024
Tuần lễ từ 01/06/2023	Hệ thống phong thư		\$825,987
	Online Giving		\$56,298
Tổng thu Quỹ Điều Hành	>> (1)		\$882,285
Quán ăn Giáo xứ	02/09/2024		
GH Tổng hợp	700		
Tổng cộng QAGX	>> (2)	700	\$116,641
	(1+2)	Tổng thu	\$998,926
		Tổng chi	\$805,065
		Còn lại	\$193,861

ANNUAL APPEAL 2024	Mục tiêu (Goal)	Nhận Được	Tổng số Gia đình
Đến ngày 19/06/2024	\$72,300	\$11,970	78
Còn thiếu	\$60,988	(16.16%)	

Giáo xứ chân thành cảm ơn các thành viên đã dâng hiến cho Quỹ Điều hành Giáo xứ và xin ghi nhận sự hi sinh công sức và thời gian của các Hội, Đoàn, những người thiện nguyện đã giúp cho giáo xứ trong việc phục và các gian hàng thực phẩm mỗi tuần.

Nguyện xin Thiên Chúa và Mẹ Maria chúc phúc và ban nhiều hồng ân cho quý vị và gia đình.

Caritas Medical Center
Kidney Diseases and Hypertension Specialists

Chuyên khoa về thận và huyết áp

Bác sĩ Thủy Lê



105 North Park Trail Ste. 200 Stockbridge, GA 30281

483 Upper Riverdale Rd. Ste. D Riverdale, GA 30274

101 Yorktown Dr. Ste. 225 Fayetteville, GA 30241

Contact us at:
Phone: 678-284-0800
Fax: 678-284-9299
www.caritasmed.com

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

UNITY HEALTH CLINIC
Family Medicine & Urgent Care

PHÒNG MACH BÁC SỸ NGÃ VŨ

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834

CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa **Call Now!**

DAIKIN
AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN

Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc

ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

✓ CHĂM SÓC SỨC KHỎE TOÀN DIỆN CHO GIA ĐÌNH

✓ TƯ VẤN VỚI BÁC SỸ QUẢ ĐIỆN THOẠI HOẶC TẠI VĂN PHÒNG

✓ CHĂM SÓC Y TẾ KHẨN CẤP & TIÊU PHẪU

✓ XÉT NGHIỆM, CHÍCH NGỪA & ĐIỀU TRỊ COVID-19

✓ CHÍCH NGỪA/PHÒNG NGỪA CHO MỌI LỨA TUỔI

"Chúng tôi rất hân hạnh được chào đón & phục vụ quý vị
Đồng Hương" - BS. Vũ Nga

470-221-2221

WWW.UNITYHEALTHCLINIC.COM

7183 JONESBORO RD, STE 100
MORROW, GA 30260

MORROW FAMILY DENTISTRY
COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
Thứ 3: 8am - 4:30pm
Thứ 7: 8am - 3pm

NHA KHOA NHI ĐỒNG:

- Khám răng nhập học
- Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
- Kẹp niềng và niềng răng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- Tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chèn răng thiếu sứ sứ sứ, hoặc sứ sứ sứ
- Làm răng giả (Full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (Implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives- fillings)
- Lấy gợn máu (endodontics- root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHỆ NHANG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết!

VN KHAI THUẾ & BẢO HIỂM

GHI DANH BAMACARE MIỄN PHÍ

Thời hạn ghi danh **11/01/2022 - 01/15/2023**

☎ **404-363-1990 & 404-893-8811 (Hoàng)**

5360 Jonesboro Rd, Ste A, Morrow, GA 30260

LUSH NAIL BAR
MCDONOUGH

Cần nhiều thợ bột, SNS, chân tay nước

Full time hoặc Part time.

Có dạy nghề cho người chưa biết làm. Tiệm lớn, giá cao, manager vui vẻ

Gặp Tim **404-353-8551**

NGUYEN & PHẠM, LLC
TỔ HỢP LUẬT SƯ

470-999-HELP (4357)

TAI NẠN XE - DI TRƯ - ĐỊA ỐC

Chúng tôi đã thắng giải luật sư xuất sắc nhất của Quận Gwinnett 4 năm liên tục (2018-2021)

HAI VĂN PHÒNG: MORROW VÀ NORCROSS

LUẬT SƯ ETHAN PHẠM **LUẬT SƯ JENNY NGUYỄN**

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

Chu Thành Tâm
Licensed Agent

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens

Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed

TOP INSURANCE AGENCY

540 Highway 138 W. Jonesboro, GA 30238
Phone: (678) 829-3229 | Fax: 678-550-4949
Email: Topinsurance89@gmail.com
Website: Topinsuranceagency.com

HOA TRƯƠNG
Insurance Broker/ Real Estate Agent
Cell: **404-993-0729**
25 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

JIMMY NGUYỄN
Insurance Broker
Cell: **404-353-3197**
14 Năm phục vụ trong ngành bảo hiểm

Xin hãy gọi cho Hoa Trương và Jimmy Nguyễn để nhận được những ưu đãi và tiết kiệm tốt nhất

Văn phòng đại diện cho rất nhiều hãng bảo hiểm danh tiếng như:
AAA, Liberty Mutual, Safeco, Progressive, Nationwide, Travelers, Foremost

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

K&K SERVICES
404-786-5429

Personal & Small Business Tax Preparation
Huy (KC) Tran Email: huytran5429@yahoo.com
3102 Pier I, Jonesboro, GA 30236
(Vị có 2 địa điểm, nên xin quý khách gọi trước khi đến, Tham Khảo Miễn Phí.)

- ❖ Payment Processing máy nhận thẻ Visa, Master Card, ...
- ❖ Máy tính tiền cho tiệm nail
- ❖ Máy ATM cho cơ sở thương mại
- ❖ Cash Advance cho cá nhân và cơ sở thương mại

Chính phủ đang khuyến khích MỌI GIA ĐÌNH

- HÃY NGỪNG ĐÓNG TIỀN CHO HẰNG ĐIỆN
- GẮN SOLAR POWER ĐIỆN LỰC MẶT TRỜI
- TIẾT KIỆM HOÀN TOÀN 100% TIỀN ĐIỆN
- GẮN SOLAR KHÔNG TỐN KÉM TÀI KHOẢN

Bảo Hành Suốt 30 Năm - Giá Trị Nhà Tăng 5-10%

Chính Phủ Hoàn lại 30% Số Tiền Khi Khai Thuế

LL: Minh-Hiếu (404) 680-7255

Quý Giáo Hữu Trong Sổ Gia Đình Công Giáo GX CÔNG TY SẼ ỦNG HỘ CHO GIÁO XỨ \$1000

Giới Thiệu Khách Gắn SOLAR Được Tặng \$500

THIỆU NỢ THẺ TÍN DỤNG TRẢ HOÀI KHÔNG ĐÚT?
BAD CREDIT? NO CREDIT?

VP Dịch Vụ Minh-Hiếu **(404) 680-7255**

CHUYÊN LO GIẢM NỢ THẺ TÍN DỤNG
SỬA CREDIT và PHỤC HỒI ĐIỂM TÍN DỤNG

Chỉ Nhận Thù Lao Sau Khi Có Kết Quả

4500 Satellite Blvd. Ste. 2290. Duluth, GA 30096